



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY — POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 127]

PRETORIA, 15 JANUARIE 1976
15 JANUARY

[No. 4957

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 13, 1976

**PROVINSIALE RAADTUSSENVERKIESING.—
KIESAFDELING ZASTRON**

Ek, Nicolaas Diederichs, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946)—

(a) Vrydag, 30 Januarie 1976, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou in die kiesafdeling Zastron om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Provinsiale Raad van die provinsie die Oranje-Vrystaat vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in die Landdroshof, Smithfield;

(c) dat bedoelde nominasiehof om 10h00 op die in paragraaf (a) bedoelde dag sitting sal hou;

(d) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 10 Maart 1976, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings mnr. P. W. Holtzhausen, Landdros, Smithfield, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agste dag van Januarie Eenduisead Negehoederd Ses-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOEMAN.

43901—A

PROCLAMATIONS

by the state President of the Republic of South Africa

No. 13, 1976

PROVINCIAL COUNCIL BY-ELECTION.—ELECTORAL DIVISION OF ZASTRON

I, Nicolaas Diederichs, State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946)—

(a) that Friday, 30 January 1976, shall be the day on which a nomination court will sit in the Electoral Division of Zastron to receive nominations of candidates for election as a member of the Provincial Council of the Province of the Orange Free State for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in the Magistrate's Court, Smithfield;

(c) that the said nomination court shall sit at 10h00 on the day referred to in paragraph (a);

(d) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 10 March 1976, and shall commence at 07h00 and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, Mr P. W. Holtzhausen, Magistrate, Smithfield, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-six.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOEMAN.

4957—1

No. 14, 1976

**VOLKSRAADTUSSENVERKIESING.—KIES-
AFDELING BLOEMFONTEIN-OOS**

Ek, Nicolaas Diederichs, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946)—

(a) Vrydag, 30 Januarie 1976, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou in die kiesafdeling Bloemfontein-Oos om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in Kamer 147, Landdroskantoor, Bloemfontein;

(c) dat bedoelde nominasiehof om 10h00 op die in paragraaf (a) bedoelde dag sitting sal hou;

(d) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 10 Maart 1976, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings mnr. J. W. J. Steyn, Landdros, Bloemfontein, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Ses-en-sewentig

N. DIEDERICHs, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOEMAN.

No. 14, 1976

**HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.—ELEC-
TORAL DIVISION OF BLOEMFONTEIN EAST**

I, Nicolaas Diederichs, State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946)—

(a) that Friday, 30 January 1976, shall be the day on which a nomination court will sit in the Electoral Division of Bloemfontein East to receive nominations of candidates for election as a member of the House of Assembly for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in Room 147, Magistrate's Court, Bloemfontein;

(c) that the said nomination court shall sit at 10h00 on the day referred to in paragraph (a);

(d) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 10 March 1976, and shall commence at 07h00 and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, Mr J. W. J. Steyn, Magistrate, Bloemfontein, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-six.

N. DIEDERICHs, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOEMAN.

INHOUD

No.	Bladsy
Binnelandse Sake, Departement van Goewermentskennisgewings	
13. Provinsiale Raadtussenverkiesing: Kiesafdeling Zastron	1
14. Volksraadtussenverkiesing: Kiesafdeling Bloemfontein-Oos	2

CONTENTS

No.	Page
Interior, Department of Government Notices	
13. Provincial Council by-election: Electoral Division of Zastron	1
14. House of Assembly by-election: Bloemfontein East	2